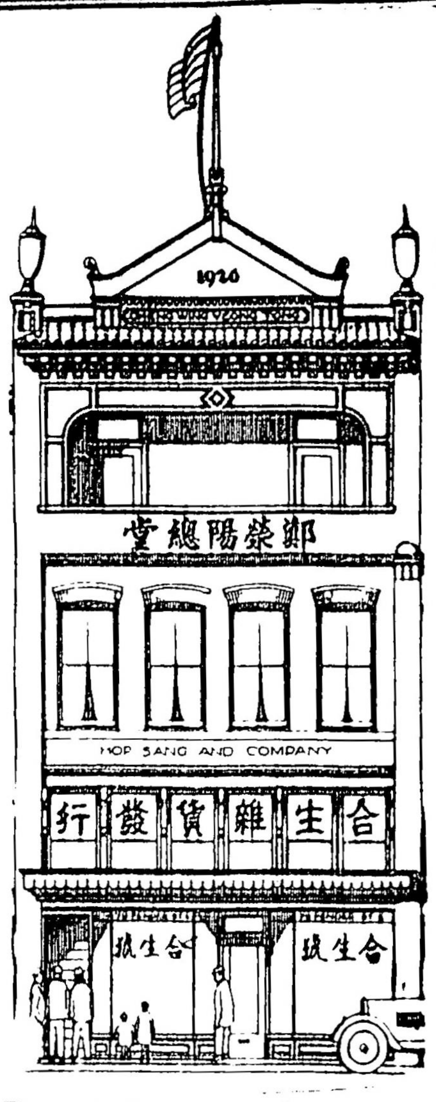


一號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮腳白菜米
紹菜蘿白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜（芯）
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新萱粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮洲包心芥
白花芥蘭菜
松好芫茜米
紅莧韮菜米
長身豆角仁
籐竹器椅（櫈）
鑼鼓兼紘索
批價必定平

云埠合生號司事人陳宜顯　鄭厚昶　鄭福藉

HOP SANG CO
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 5256

◎維城致公總堂閱書報社
廿年職員表

正社長	湯惠予	副　鄧天如
正書記	李雁朋	副　阮傑
正紀錄	羅思定	副　徐伯棠
正外交	羅景培	副　王權柏
正財政	鍾繡帆	副　林耀莊
正監督	周玉生	副　胡爵
正核數	周海籌	副　司徒煥棠
演說科長	羅梅夫	副　林鐵郎

科員
林立榮　羅超然　林大如　林茂　林錦　林炯
林卓　林善同　黃卓凡　呂瑞卿　陳孟英　劉鈿
林炳華　周福申　梁長義　陳日早　王權福　梁長勝
聶龍德　陳德堃　馮德權　岑錦麟　劉耀歡　林炳文

加拿大　雲高華
萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657

新到
一号絲苗米
二号絲苗米
新花萱粘
各江海味
京菓茶煙
男女絲巾
顧繡檯面
日用食品
發行零沽
價甚相宜

雲埠萬源昌謹啓

David Spencer Ltd
Vancouver, B. C.

雲埠地衛士片沙商店

本商店百貨具備成爲加西最大的百貨店價錢與貨物來論埠中無壹可以比較敬請華友男女駕臨光顧本店以誠厚禮招待

市片沙百貨商店啟

總發行處

社會酒家送禮旅行佳品
精製鮮靚特生物

片打街東三十七號

◎大羅仙。天星算命

●算命價格
小批八字壹元　加批八字二元
中批星盤五元　大批星盤十元
筆金先惠　空函不答
●寓址雲埠瑞英昌
Sui Ying Chong Co.
553 Carrall Street.
Vancouver, B.C.

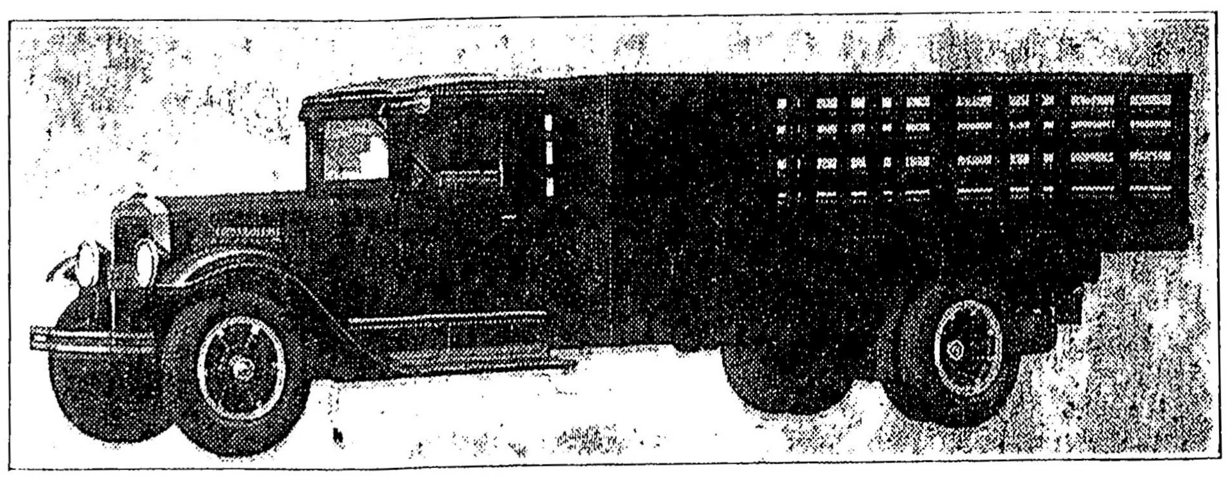
◯雲埠廣裕隆
春季貨品大賤賣

金貴銀賤　貨價大平
欲富祖國　速挽利權
謀塞漏巵　猛着祖鞭
凡貨皆備　無貨不靚
敬求桑梓　光顧小店
隆情高誼　感激不宣
新萱粘　新絲苗
新到貨　新價錢

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9026

司理關崇顥啓

載貨三噸



快捷堅固

國際新式貨車

●●●●●●●●欲買堅固貨車者請看●●●●●●●●

本公司開張已有百餘年之久．．製貨車之經驗．．亦達廿七年以上．．所製之貨車皆置強猛之真貨車摩打．．非如他種貨車祇用人客車摩打．．備極快捷堅固．．無中途敗壞之虞．．本公司本埠代理處設在矢磨街一一三五號．．特別歡迎華友參觀．．隨時將本公司各式貨車實際試驗．．并不羈束．．且爲利便本公司沽客計．．又設有機器完備之服務站．．聘上等機器師．．修整貨車．．全用正式機件．．快捷妥當．．工價相宜．．本公司之國際貨車．．有特別輸運車．．壹噸至二噸快車．．及兩噸半至五噸之重量大車．．各種車身齊備．．由購者自擇．．華友可由現欵或銀期交易．并不取銀期費用．

加拿大國際貨車有限公司特啟

INTERNATIONAL HARVESTER CO.
OF CANADA, LIMITED
1135 Seymour St.
Vancouver B. C.
Phone Douglas 377
378

贈送絲說衫

諸君欲着

不要銀之絲說衫乎

茲爲歷蒙僑胞光顧于感激之餘特設下列之贈例以答盛意由三月十五日起至四月十五日止大好機會僑胞諸君幸勿錯過

贈例

（一）買絲說衫壹件贈送同樣絲單搭巾一條

（二）買絲說衫二件贈送同樣絲說衫壹件

（三）買絲布十碼贈送同樣絲說衫壹件

（四）如貴客不要原贈品可照該值改取別貨倘不受贈品所願之貨八折計算以示優待

絲辦目錄　函索即奉

國光公司絲髮
Kuo Kong Silk Co.
27 Pender St. E.
Vancouver B. C.

片時溫尼旅館廣告

每日壹元以上
每禮拜五元
卡路街四壹二號即電車公司對面

雲埠片時溫尼旅館啟

Pennsylvania Hotel
412 Carrall St.
Vancouver, B. C.

雲埠暗士打郎棺材店廣告

若有葬事請打電話敝店 Highland 141 快捷妥當價平又近便

Armstrong & Co.
304 Dunlevey Ave.

◎雲埠專造紙盒公司

本號專造各種紙盒及首飾盒仔

SPecialty Cardboard Box Co.
769 Powell St. Vancouver B. C.
Phone High 444

專造紙盒公司披露

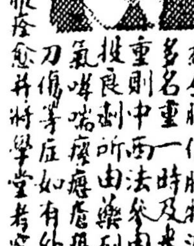
亞雲獨客車
Avenue Dollar Taxi Ltd.
And U Drive
Corner of Main & Keefer Sts.

任車自己管每點鐘由貳毛五以上貳拾輛新車．．沙剪車．．大小車常便電話矢磨四六或六四

(Sey. 46 Sey. 64)

注意廣告

醫學博士李鶴儔



本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特派粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來埠英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源者脉論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科腳氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明了知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列於外埠每罇加郵費[illegible]

花柳白濁斷根汁每罇氿　止內傷吐血汁每罇氿　掃光癬水每罇氿
花柳入骨拔毒汁每盅氿　遠年楊梅疔毒汁每罇氿　止心痛汁每罇氿
癰疔橫痃芒藥汁每盅氿　急救[illegible]結癧汁每盅氿　內消痔痛汁每罇氿
止夜夢遺精丸每罇氿　腎虛陰虧腰痛散每罇氿　三鞭補血汁每盅氿
消小兒胎毒膏每盒氿　久戰不泄合歡膏每盒氿　止消浸咸癬汁每盅氿
止小腸氣痛汁每盅氿　婦科經期腹痛丸每罇氿　赤遊瘋丹毒汁每盅氿
跌打還魂止痛丸每只氿　備牙痛藥水每罇氿　止消腫腳汁每盅氿
止愈扯氣斷根丸每罇氿　神效瘰癧內消汁每盅氿　婦科產後肚痛汁每盅氿
化痰降氣止欬丸每罇氿　光明退朦眼藥每罇氿　拔毒瘡科藥膏每盒氿
風濕腫痛癱症汁每盅氿　遍身血毒瘰痕汁每盅氿　萬應喉症藥水每罇氿
跌打吊瘀止痛散每服氿　花柳合歡兇毒汁每盅氿　止頭暈藥水每盅氿
止消出面大痲瘋紅雲血癬汁每料廿元（[illegible]）[illegible]大[illegible]瘋丸每罇氿

Lee Hock Chow　11 Pender St. W.
Vancouver B.C.　Phone Douglas 3523L

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正貍膽

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

新廣東有限公司
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E.　VANCOUVER, B. C.

大宗油米　京果海味
參茸葯材　膏丹丸散
化粧香品　鑼鼓紘索
日用食品　應有盡有
大小光顧　一律歡迎
電話矢磨二七四八
▲醫生黃壽南寓內

總司理黃壽南　紀杰　紀堯　仝啟

元發雜貨發行
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

◎新◎辦◎到

小號專辦大帮油米茶糖海味雜貨咸料醬料罐頭食品炮竹紙料瓷器竹器蘇杭絲髮粵滬名鞋合時祖國鮮菓水貨土產鮮瓜菜蔬著名丸散膏丹貨式俱備價格猶廉如蒙惠顧發行零沽極表歡迎付貨快捷望祈留意是荷

電話德忌利市九五八三

雲埠元發華棧
香港元發祥
謹啟